



***Cursuri de vară "România - Limbă și civilizație", Iași,  
7 – 29 iulie 2011***

**PROGRAM/ PROGRAMME**

**Joi, 7 iulie / Thursday, 7 July / Jeudi, le 7 juillet**

**10.00: Sala Ferdinand (Rectorat)**

- **Deschiderea cursurilor**

\* Opening of the courses ; ° *Ouverture des cours*

- **Prof. dr. Vasile IȘAN**  
Rector al Universității “Alexandru Ioan Cuza”
- **Prof. dr. Ștefan AVĂDANEI**  
Decan al Facultății de Litere
- **Prof. dr. Adrian PORUCIUC**  
Director al Cursurilor de Vară

**11.30-13.00**

- **Vizită la Biblioteca Centrală Universitară „Mihai Eminescu” din Iași**

\* Visit to the University Central Library / ° *Visite de la Bibliothèque Centrale Universitaire*

**15.30 – 17.00-Facultatea de Litere, Laboratorul Lingvistic**

- **Întâlnire cu profesorii. Prezentarea programului cursurilor. Test**

\* Meeting with the teaching staff. Presentation of the programme. Test

° *Entretien avec les professeurs. Présentation du programme. Test*

**18.30: Cantina Restaurant « Titu Maiorescu »**

- **Cocktail de bun venit**

\* Welcome Cocktail / ° *Cocktail de bienvenue*

**Vineri, 8 iulie / Friday, 8 July / Vendredi, le 8 juillet**

**10.00 - 13.00:**

*Cursuri practice de limbă română / Practical Courses of Romanian/ Cours pratiques de langue roumaine*

**17.00 - 19.00:**

- **PRELEGERE/ \*LECTURE/• CONFÉRENCE**

**Sâmbătă, 9 iulie / Saturday, 9 July / Samedi, le 9 juillet**

**10.00 : - Turul orașului Iași –plecarea din fața Universității**

\* Iași – Sightseeing

° *Le tour de la ville de Iași*



**- CURSURI PRACTICE DE LIMBĂ ROMÂNĂ**  
*gramatică, texte, conversații*

\* Practical courses of Romanian  
Grammar, Texts, Conversations

◦ *Cours pratiques de langue roumaine*  
*grammaire, textes, conversations*

**8, 11-15, 18-22, 25-29 iulie, July, juillet**

**3 ore pe zi, între orele 10,00 - 13,00; 3 hours a day, 10.00 to 13.00**

*3 heures par jour, de 10 H à 13 H*

*Facultatea de Litere, Laboratorul Lingvistic*

**Personal didactic, Teaching Staff, Corps enseignant:**

**Lect.dr. Codruța ANTONESEI**

**Lect.dr. Dana BĂDULESCU**

**Asist. dr. Oana COGEANU**

**Prof. dr. Luminița HOARȚĂ-CĂRĂUȘU**

**Lect. dr. Oana MACARI**

**Lect. dr. Vladina MUNTEANU**

**Lect.dr. Iolanda STERPU**

**Prep. dr. Roxana VIERU**

**- STUDIU INDIVIDUAL (OPȚIONAL)**

\* Listening practice (Optional)

◦ *Travaux pratique*

**- DANSURI POPULARE ROMÂNEȘTI (OPȚIONAL)**

\* Romanian Folk Dances (Optional)

◦ *Danses populaires roumaines*

**- PRELEGERI/ LECTURES/CONFÉRENCES**

2 ore pe zi între orele 17.00– 19.00;

2 hours a day 17.00 to 19.00

*2 heures par jour, de 17 H à 19 H*

*Facultatea de Litere, Laboratorul Lingvistic*



## Conferințe/ Lectures/ Conférences:

- Prof. dr. **Tiberiu BRĂILEAN**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Economie și Administrarea Afacerilor:
  - **Religiile economice**
  - \* Economic Religions
  - *Les religions économiques*
- Prof. dr. **Valeriu CIUCĂ**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Drept:
  - **Hermeneutica juridică eminesciană**
  - \* Eminescu's Judicial Hermeneutics
  - *L'herméneutique juridique des écrits de Mihai Eminescu*
- Prof. dr. **Daniel CONDURACHE**, Universitatea Tehnică "Gheorghe Asachi":
  - **Mass Media românești actuale. Proprietate media**
  - \* The Present Day Romanian Mass Media. Media Property
  - *Les Medias roumains actuels. Propriété medias*
- Prof. dr. **Emil DUMEA**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Teologie Catolică:
  - **Religia în contextul globalizării**
  - \* Religion in the Context of Globalization
  - *La religion dans le contexte de la mondialisation*
- Prof. dr. **Nicu GAVRILUȚĂ**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Filosofie și Științe Social-Politice:
  - **Mitologii politice actuale**
  - \* Current Political Mythologies
  - *Mythologies politiques actuelles*
- Prof. dr. **Luminița Mirela HOARȚĂ-CĂRĂUȘU**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Litere:
  - **Limba română vorbită**
  - \* Spoken Romanian
  - *Le roumain parlé*
- Prof. dr. **Cornel IAȚU**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Geografie:
  - **România – turism și patrimoniu**
  - \* Romania – Tourism and Patrimony
  - *La Roumanie – tourisme et patrimoine*
- Conf. dr. **Leonte IVANOV**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Litere:
  - **Identitate/alteritate în centrul Europei**
  - \* Identity/Otherness in Central Europe
  - *Identité altérité au centre de l'Europe*
- Prof. dr. **Gheorghe IACOB**, prorector Programe Masterat și Doctorat, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Facultatea de Istorie:
  - **Românii în Europa (secolele XIX-XXI) - o perspectivă istorică**
  - \* Romanians in Europe (the 19th – 21st centuries) - A historical perspective.
  - *Les Roumains en Europe (XIXe-XXIe siècles) - perspective historique*



- Prof. dr. **Henri LUCHIAN**, prorector Relații Internaționale, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Informatică:
  - **Cooperarea academică internațională a Universității „Alexandru Ioan Cuza”**
  - \* The International Academic Relations of *Alexandru Ioan Cuza* University
  - *Coopération académique internationale de l'Université „Alexandru Ioan Cuza”*
- Prof. dr. **Gheorghe MACARIE**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere:
  - **Elemente distinctive ale barocului autohton (secolul XVII)**
  - \* Distinctive features of the local baroque style (17th century) Iași
  - *Éléments distinctifs du baroque autochtone (XVII e siècle)*
- Prof.dr. **Simona MODREANU**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere:
  - **Aghiuță și mentalitatea românească tradițională**
  - \* Aghiuță and the Romanian Traditional Mentality
  - « *Aghiutza* » *et la mentalité roumaine traditionnelle*
- Prof. dr. **Eugen MUNTEANU**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere:
  - **Repere ale tradiției textuale a Bibliei în limba română**
  - \* Landmarks in the Textual Tradition of the Bible in Romanian....
  - *Repères de la tradition textuelle de la Bible*
- Prof. dr. **Gabriela OCNEANU**, Universitatea de Arte “George Enescu”
  - **Muzica bizantină de la Putna lui Ștefan cel Mare până azi, la Mănăstirea Trei Ierarhi din Iași**
  - \* Byzantine Church Music between Stephen the Great’s Putna and Today’s “Three Hierarchs” Monastery
  - *La musique byzantine de la Putna d'Etienne le Grand jusqu'à aujourd'hui, au Monastère des Trois Hiérarques de Iași*
- Prof. dr. **Adrian PORUCIUC**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere:
  - **Folclorul românesc - între lei și vampiri**
  - \* Romanian Folklore - between Lions and Vampires
  - *Le folklore roumain – entre lions et vampires*
- Prof.dr. **Cătălin TĂNASE**, cancelar, Directorul Grădinii Botanice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Biologie
  - **Grădina Botanică din Iași**
  - \* The Botanical Gardens in Iași
  - *Le Jardin Botanique de Iassy*